УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ

Днес, 30.07.2024 г., на основание чл. 113 и сл. от Търговския закон, долуподписаният

Филип Фрогх Йепесен, гражданин на Дания, роден на г., притежаващ паспорт № изд. на от наричан по-нататък **„Едноличен собственик"**,

състави и подписа настоящия **УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ** на еднолично дружество с ограничена отговорност със следното съдържание:

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл. 1
/1/ Собственикът учредява еднолично дружество с ограничена отговорност, наричано по-нататък **"Дружеството".**

/2/ Дружеството е юридическо лице отделно от Едноличния собственик. То не отговаря за задълженията на Едноличния собственик.

/3/ Отговорността на Едноличния собственик за задълженията на Дружеството е ограничена до размера на направените и дължими дялови вноски.

ФИРМА

Чл. 2
/1/ Фирмата, под която Дружеството осъществява дейността си, е: **„Лийд Травел" ЕООД**, изписвана на кирилица, и съответно на латиница **Lead Travel Ltd.**

/2/ В търговската кореспонденция на Дружеството се посочват фирмата, седалището и адреса на управление, където е регистрирано Дружеството, Единен Идентификационен Код (ЕИК).

ARTICLES OF INCORPORATION

On this date, 30.07.2024, on the grounds of Art. 113 and the following of the Bulgarian Commercial Act, the undersigned

Philip Frogh Jeppesen, citizen of Denmark, born passport No issued on by valid until hereinafter referred to as **"the Sole Owner"**

executed and undersigned the present **ARTICLES OF INCORPORATION** for the incorporation of a Sole Owner Limited Liability Company with the following content:

GENERAL PROVISIONS

Art. 1
/1/ The Sole Owner hereby establishes a Sole Owner Limited Liability Company, hereinafter referred to as the **Company**.

/2/ The Company is a legal person independent from the Sole Owner. The company shall not be liable for the obligations of the Sole Owner.

/3/ The liability of the Sole Owner for the obligations of the Company is limited to the extent of his contribution in the company's capital.

COMPANY NAME

Art. 2
/1/ The business name under which the company shall carry out its activities is **„Лийд Травел" ЕООД**, written in Cyrillic, and respectively **Lead Travel Ltd.** in Latin.

/2/ The commercial correspondence of the Company should include its business name (the firm), its registered office, its address of management, its Unified Identification Code (UIC).

СЕДАЛИЩЕ

Чл. 3
/1/ Седалището и адресът на управление на Дружеството са:

гр. София 1303, ул. „Антим I" № 14, ет. 2, адв. к-ра.

ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ

Чл. 4
Дружеството се учредява без определен срок.

ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл. 5
/1/ Дружеството има следния предмет на дейност:

Маркетинг за туристически компании, дигитален маркетинг и продажби, внос-износ на стоки, както и всяка друга дейност, която не е изрично забранена от закона.

/2/ Дружеството може да извършва в страната и чужбина всички действия, които са нужни и полезни за постигането неговата цел, особено създаването на клонове и участието в други предприятия.

КАПИТАЛ И ДЯЛОВЕ

Чл. 6
/1/ Капиталът на Дружеството е 100 (сто) лева, разпределени в 100 (сто) дяла, всеки по 1 (един) лев.

/2/ Дяловете в капитала на дружеството се записват изцяло от Едноличния собственик.

ПРОМЯНА НА КАПИТАЛА

Чл. 7
/1/ Капиталът на Дружеството може да бъде увеличен по решение на Едноличния собственик, чрез увеличаване на

REGISTERED OFFICE

Art. 3
/1/ The seat and address of management to the Company are:

Sofia 1303, Antim I Str. 14, law office.

DURATION

Art. 4
The Company is established for an unlimited period of time.

SCOPE OF BUSINESS

Art. 5
/1/ The Company shall have the following scope of business:

Marketing for travel companies, digital marketing and sales, import-export of goods, and any other activity not expressly prohibited by law.

/2/ The Company may carry out all kinds of activities which appear necessary and useful in respect of the achievement of its goals both in Bulgaria and abroad, in particular establishment of branches and participation in other undertakings.

REGISTERED CAPITAL AND SHARES

Art. 6
/1/ The registered capital of the company shall amount to BGN 100 (hundred) Bulgarian leva, distributed in 100 (hundred) shares, each one amounting to BGN 1 (one) Bulgarian leva.

/2/ The Sole Owner subscribes in full the shares of the Company's capital.

CAPITAL INCREASE AND CAPITAL REDUCTION

Art. 7
/1/ The capital of the Company may be increased upon a decision of the Sole Owner,

записаните дялове, записване на нови дялове или чрез приемане на нови съдружници.

/2/ Увеличаването на капитала е допустимо след като всички дялови вноски бъдат изплатени изцяло.

Чл. 8
Намаляването на капитала се извършва с решение на Едноличния собственик при спазване на установения от закона ред.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПАРИЧНИ ВНОСКИ

Чл. 9
За покриване на загуби или за преодоляване на временни финансови затруднения Едноличният собственик може да приеме решение за допълнителни парични вноски.

Чл. 10
/1/ Направените допълнителни вноски се възстановяват на Едноличния собственик от печалбата преди разпределяне на дивиденти.

/2/ Дружеството ще дължи законна лихва върху допълнителните вноски (нормативно установения за страната размер на мораторните лихви).

ДРУЖЕСТВЕНИ ДЯЛОВЕ

Чл. 11
Дружественият дял представлява съвкупността от всички права и задължения на Едноличния собственик. Дяловете са делими.

Чл. 12
Едноличният собственик може да прехвърля притежавания от него дял и да приема нови съдружници.

through increasing the underwritten shares, by subscribing new shares or by admission of new partners.

/2/ The increase of the capital shall be only possible after all shares have been paid up in full.

Art. 8
The reduction of the capital shall be possible only by a decision of the Sole Owner by abiding with the relevant legal provisions.

ADDITIONAL MONETARY CONTRIBUTIONS

Art. 9
To cover losses or temporary cash needs, the Sole Owner may resolve to make additional monetary contributions.

Art. 10
/1/ The additional pecuniary contributions shall be covered by the Company from its profit before paying dividends.

/2/ The Company shall pay interest with respect to the additional pecuniary contributions to the amount of the legal interest (interest on delayed payments, as provided by Bulgarian law).

SHARES

Art. 11
Each share consists of all rights and obligations of the Sole Owner. The shares are divisible.

Art. 12
The Sole Owner may transfer its shares and accept new partners.

ОРГАНИ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 13

/1/ Органи на Дружеството са Едноличният собственик и Управителят /Управителите/, както и Контрольорът в случай, че такъв бъде избран.

/2/ Едноличният собственик осъществява общо управление на Дружеството, определя основната дейността на Дружеството, както и неговата икономическа и търговска насоченост.

/3/ Едноличният собственик на капитала управлява и представлява Дружеството чрез определен от него управител/и/.

Чл. 14

/1/ Едноличният собственик съгласно дружественото право ще има привилегиите и функциите на общо събрание на съдружниците. В това отношение Едноличният собственик ще притежава следната компетенция:

1. да преглежда книжата на Дружеството и да изисква преписи от тях;
2. да получава печалбата на Дружеството;
3. да получи ликвидационен дял при прекратяване на Дружеството.

/2/ От изключителната компетентност на Едноличния собственика е вземането на следните решения:

1. изменя и допълва учредителния акт;

2. приема счетоводния баланс, както и отчета за приходите и разходите;
3. взема решения за разпределянето на печалбата и изплащане на дивиденти;
4. назначава управителя/управителите, определя възнагражденията и обезщетенията им, както и освобождаването им от отговорност; в случай, че бъдат избрани повече управители, определя разпределението на сферите на действие и останалите управителни функции между тях;

BODIES OF THE COMPANY

Art. 13

/1/ The bodies of the Company are the Sole Owner and the Managing Director (Managing Directors) and a Controller, if one is appointed.

/2/ The Sole Owner will carry out the general management of the Company, decide on the activity of the Company, as well as on its economic and commercial policy.

/3/ The Sole Owner manages and represents the company through the appointed Managing Director (Managing Directors).

Art. 14

/1/ The Sole Owner shall have, according to the company law, the prerogatives and attributions of a general meeting of the partners. In this respect the Sole Owner shall have the following competence:

1. to review the papers of the company and to request an excerpts thereof;
2. to receive the profit of the Company;
3. to receive a liquidation quota after the winding up of the Company.

/2/ Only the Sole Owner shall have the exclusive competence to adopt the following resolutions:

1. to amend and to supplement the Articles of Incorporation;
2. to approve the balance sheet and the profit and loss account;
3. to approve the distribution of profits and to take a decision for dividends payment;
4. to appoint the Managing Director (Managing Directors) and to establish their remunerations and indemnities, as well as to release them from liability; in case there are several Managing Directors to allocate the fields of their duties and the rest of the managerial obligations;

5. to resolve on additional cash contributions;

5. взема решения за допълнителни парични вноски;
6. взема решения за намаляване или увеличаване на капитала на Дружеството;
7. взема решения за вливане или сливане с други юридически лица, както и за промяна на правната форма на Дружеството или прекратяването му;

8. взема решения относно промяна или приключване на предмета на дейност на Дружеството;
9. взема решения относно промяна на седалището на Дружеството;
10. взема решение за предявяване на искове срещу управителите и назначава представител за водене на процеса срещу тях;
11. взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;
12. взема решения за откриване и закриване на клонове и участия в други дружества и групировки;
13. взема решение за назначаването на прокурист или търговски пълномощник;
14. назначава ликвидатори освен в случаите на несъстоятелност;
15. решава всички други въпроси, които съгласно закона или този договор са в изключителната му компетентност.

/3/ Решенията, приети от Едноличния собственик, се вписват в протоколна книга.

/4/ Решенията на Едноличния собственик по чл. 137, ал. 1, т. 2, 4, т. 5, предложение първо, и т. 7 се вземат в обикновена писмена форма.

УПРАВИТЕЛ (УПРАВИТЕЛИ)

Чл. 15
/1/ Оперативното ръководство на текущата дейност на Дружеството се осъществява от един или повече управители.

/2/ Управителите се избират и освобождава от Едноличния собственик. Едноличният собственик може да

6. to decide on capital increase or capital reduction;
7. to decide on mergers and acquisitions of other entities, as well as on the modification of the Company's legal form or its winding up;

8. to decide on the change or completion of the Company's object of activity;

9. to decide upon the change of the Company's headquarters;
10. to decide whether to pursue claims against the Managing Director for damages caused to the Company;

11. to decide on the acquisition and alienation of immovables and limited real estate rights over them;
12. to decide on the opening and closing of branches and participation in other companies and undertakings;
13. to decide on the appointment of a procurator or a company proxy;
14. to appoint liquidators except in case of insolvency;
15. to decide on any other matters which by law or these Articles of Incorporation fall within the competence of the Sole Owner.

/3/ The decisions of the Sole Owner shall be entered in a minutes` book.

/4/ The decisions of the Sole Owner under Art. 137, para. 1, item 2, 4, item 5, proposal first, and item 7 shall be taken in ordinary writing.

MANAGING DIRECTOR (MANAGING DIRECTORS)

Art. 15
/1/ The executive management shall be carried out by one or more Managing Directors.

/2/ The Managing Director shall be appointed and dismissed by the Sole Owner. The Managing Director can be dismissed at any time by the Sole Owner, even before the

освободи управителя по всяко време, включително преди изтичане на срока, за който той е назначен, без да е необходимо да се мотивира.

/3/ Правните отношения между управителя и Дружеството се уреждат с договор.

/4/ Управителят се назначава за срок от 2 години и може да бъде преназначаван неограничено. В случай, че пълномощията на Управителя не са изрично оттеглени при изтичане на срока, назначаването му се счита за подновено. Независимо от изтичането на мандата, Управителят е длъжен да продължи да изпълнява задълженията си до освобождаването му или преназначаването му.

/5/ В случай че бъдат избрани двама или повече управители, Едноличният собственик определя разпределението на управителните им функции по отношение управлението и представителството на Дружеството.

Чл. 16

/1/ Управителите имат следната компетентност:

1. ръководят назначаването и освобождаването на персонала на Дружеството и да сключват трудовите договори със служителите;
2. подготвят и представят за одобрение от Едноличния собственик годишния отчет и баланса;
3. установяват административните компетенции и функции във връзка с оперативното управление на дружеството;
4. извършват периодични анализи върху постигането на икономическите и производствени показатели, както и да предприемат необходимите мерки за тяхното постигане;
5. предприемат мерки за развитието на Дружеството съгласно стратегиите, установени от Едноличния собственик;

expiration of his term of office, without having to motivate the decision.

/3/ The legal relations between the Managing Director and the Company are regulated by means of a contract.

/4/ The Managing Director is appointed for a 2-year term and may be re-appointed without limitations. The mandate is considered renewed in case it is not expressly withdrawn by the Sole Owner upon expiration. Regardless of the expiration of the mandate, the Managing Director is obliged to continue to carry on his obligations until his dismissal or re-appointment.

/5/ In case the Company has two or more Managing Directors, the Sole Owner shall expressly allocate their duties regarding the management and the representation of the Company.

Art. 16

/1/ The Managing Director shall have the following rights:

1. to approve the employment and dismissal of personnel and sign the employment contracts;
2. to prepare and present for approval to the Sole Owner the balance sheet and the profit and loss account;
3. to establish the administrative competencies and duties for the operational management of the Company;
4. to periodically analyse the accomplishment of economical and production targets and to establish the necessary measures to be taken for their accomplishment;
5. to establish and undertake measures for the Company's development according to the Sole Owner's strategies;

6. изпълняват решенията на Едноличния собственик;
7. извършват всички други дейности, необходими за текущото управление на Дружеството.

6. to implement the Sole Owner's decisions;
7. to perform any other activities for the Company's current management.

/2/ Управителят е длъжен да изготвя анализ на дейността на Дружеството по всяко друго време, когато е необходимо.

/2/ The Managing Director should analyse the Company's activity at any time when this becomes necessary.

/3/ Едноличният собственик може по всяко време да дава на управителите задължителни нареждания, както и да им иска отчет.

/3/ The Sole Owner can at any time give obligatory orders to the Managing Director and request his prompt reports.

/4/ Управителите текущо и при поискване информират Едноличния собственик за дейността на Дружеството.

/4/ The Managing Director routinely or upon request inform the Sole Owner about the Company's activity.

/5/ Управителят е длъжен незабавно да извести Едноличния собственик, в случай, че бъдат реализирани загуби надвишаващи номиналната стойност на дружествения капитал, ако започне производство по несъстоятелност, както и във всеки случай на опасност за икономическата стабилност на Дружеството, ако според обстоятелствата трябва да бъдат взети мерки от компетентността на Едноличният собственик.

/5/ The Managing Director is obliged to notify immediately the Sole Owner in case losses exceed the nominal value of the capital, in case insolvency proceedings have been initiated, as well as in any other case when the economic stability of the company is endangered, whenever according to the circumstances respective measures within the competence of the Sole Owner should be taken.

/6/ Управителят има право да извършва всички действия и сделки, които са свързани с дейността на Дружеството, да го представлява и упълномощава други лица за извършване на определени действия. Управителят няма право да отчуждава и да обременява с тежести недвижими имоти на Дружеството и да извършва други сделки, които според този учредителен акт изискват одобрението на Едноличния собственик, освен ако е специално упълномощен. Едноличният собственик може да вземе решение определени сделки да се извършват с негово изрично съгласие или с подписа на още едно посочено от него лице.

/6/ The Managing Director is entitled to conclude all kinds of transactions, manage the Company's activity, represent the Company and delegate part of its powers to third persons. The Managing Director is not entitled to sell or encumber the immovables of the Company and to conclude transactions that according to these Articles of Incorporation need the Sole Owner's approval, except when he is expressly authorized to do so. The Sole Owner may take a decision that certain transactions may be concluded only upon his express consent or by the undersigning of one more person appointed by him.

Чл. 17
Без съгласие на Едноличния собственик управителите нямат право да:

Art. 17
Without the Sole Owner consent the Managing Director shall not be entitled to:

1. извършват от свое или от името на свои роднини търговски дейности;
2. участват като съдружници в конкурентни събирателни, командитни или други дружества с ограничена отговорност;
3. изпълняват платени длъжности в други конкурентни дружества

Чл. 18
Управителят отговаря пред Дружеството за вреди, причинени от нарушение, неизпълнение или неточно изпълнение на задълженията му по този договор, по договора за управление или при нарушение на забраната за конкурентна дейност по действащото българско законодателство.

ДРУЖЕСТВЕН КОНТРОЛ

Чл. 19
Във връзка с упражняване на контрола в Дружеството, Едноличният собственик има следните права:
1. да прави проверки по всяко време в търговските книги на Дружеството;
2. да прави проверки по всяко време в годишния отчет и баланса на Дружеството;
3. да получава писмени отговори на въпроси, зададени на управителя;
4. да изисква от управителя изготвянето на писмени отчети на всеки три месеца във връзка с управлението на Дружеството;
5. да одобрява продажбата или закупуването на материални активи със стойност повече от половината от капитала на Дружеството, както и да одобрява инвестиции на стойност по-голяма от половината от капитала на Дружеството;
6. да проверява по какъвто и да е друг начин дейността на Дружеството, управителите, както и на наетия персонал.

КОНТРОЛЬОР

Чл. 20
По решение на Едноличния собственик може да бъде избран контрольор.

1. perform commercial transactions on his own or his relatives' behalf;
2. participate as partner in other competing partnerships, limited partnerships or other limited liability companies;
3. hold a paid position in the governing bodies of other competing companies.

Art. 18
The Managing Director is liable to the Company for damages resulting from breach or non-completion or inadequate completion of their assignments according to these Articles of Incorporation, the management contract or from the breach of non-competition obligation according to Bulgarian law in force.

COMPANY'S CONTROL

Art. 19
In view of supervising the Company, the Sole Owner has the following rights:

1. to consult, at any time, the Company's commercial ledgers;

2. to consult, at any time, the balance sheet and loss and profit accounts;

3. to receive written answers to the questions addressed to the Manager.

4. to ask the Managing Director to provide him with the written quarterly reports on the Company's management;

5. to approve the sale or purchase of fixed assets with a value of at least half of the Company's capital and to approve investments of the Company, having a value of at least half of the Company's capital;

6. to check in any other manner the activity of the Company, the Managing Directors, and the employed personnel.

CONTROLLER

Art. 20
Upon decision of the Sole Owner a controller may be appointed. His legal status shall be determined by the Sole Owner by virtue of the same decision.

Неговото правно положение се определя със същото решение.

СЧЕТОВОДСТВО

Чл. 21
/1/ Дружеството води двустранно счетоводство.

/2/ Финансова година започва на 1 януари и завършва на 31 декември всяка година.

/3/ Първата финансова година започва на датата на регистрация на Дружеството и завършва на 31 декември същата година.

/4/ Стопанската година приключва с годишен финансов отчет на Дружеството към 31 декември, който се приема от Едноличния собственик след заверка от един счетоводител.

/5/ Годишният финансов отчет се приема най-късно до 30 юни следващата година.

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 22
Дружеството се прекратява при следните хипотези:
1. При изтичане на срока, за който е създадено Дружеството, с изключение на случая, в който Едноличния собственик реши да продължи срока на Дружеството, ако такъв е установен в учредителния акт;

2. при невъзможност за осъществяване на предмета на дейност на Дружеството.
3. по решение на Едноличния собственик;
4. чрез сливане и вливане в акционерно или друго дружество с ограничена отговорност;
5. при обявяване в несъстоятелност;
6. в други случаи, предвидени по закон.

ПРИЛОЖИМО ПРАВО

Чл. 23
/1/ Спрямо отношенията, породени с този учредителен акт, приложими са нормите на българското материално право.

ACCOUNTANCY

Art. 21
/1/ The Company shall keep double-entry accounting.

/2/ The financial year shall begin on the 1st of January and shall end on the 31st of December of each year.
/3/ The first financial year shall begin on the date of the incorporation of the Company and shall end on the 31st of December of the year the Company is incorporated.

/4/ The financial year shall end with an annual financial statement for the company's activity. The financial statement shall be approved by the Sole Owner after it has been certified by an accountant.

/5/ The annual financial statement shall be approved by June 30 of the following year at the latest.

DISSOLUTION OF THE COMPANY

Art. 22
The following situations shall lead to the dissolution of the Company:
1. expiration of the Company's duration period, except for the case in which the Sole Owner decides to prolong the Company's duration, in case the Company's Articles of Incorporation provide for a limited period of duration;
2. impossibility to achieve the Company's scope of activity;
3. upon Sole Owner's decision;
4. merger with or acquisition by another person;

5. Company's bankruptcy;
6. in any other situation provided by the law.

APPLICABLE LAW

Art. 23
/1/ The relations arising out of this Articles of Incorporation are governed by the provisions of the Bulgarian law.

Настоящият учредителен акт съдържа 10 страници и се подписа в 1 оригинален екземпляр и се съхранява в архива на Едноличния собственика.

The present Articles of Incorporation consist of 10 pages and has been signed in 1 original copy, which is kept in the archive of the Sole Owner.

ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК/ SOLE OWNER:

Филип Фрогх Йепесен / Philip Frogh Jeppesen